Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 295

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 17. Dezember
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 17 décembre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 295

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 295

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 59615—59673.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postanweisungs-, Nachnahme- und Einzugsauftragsdienst mit Aegypten. Verkehrsaufnahme. — Reprise du service des mandats de poste, remboursements et recouvrements avec l'Egypte. — Ripresa dei servizi dei vaglia postali, dei rimborsi e delle riscossioni con l'Egitto.
Verkehrseinschränkungen mit China. — Restriction de l'échange des mandats de poste avec la Chine.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Obligationen der Handwerkerbank Basel Serie S Nr. 60772 von Fr. 2000. — und Serie S Nr. 60773 von Fr. 3000, sowie der dazu gehörenden Talons und Halbjahrescoupons per 20. Juli 1936 bis und mit Coupons per 20. Juli 1940 wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 12. November 1937 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, also bis 17. Mai 1938, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf dieser Frist für kraftlos erklärt würden. (W 436¹)

Basel, den 17. November 1937.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Die Kraftloserklärung des Mantels der 3¾ % Obligation der Baselland schaftlichen Hypothekenbank Nr. 8718 zu nom. Fr. 1000, auf den Inhaber lautend, Zinstage 1. April und 1. Oktober, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 13. November 1937 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, also bis 17. Mai 1938, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf dieser Frist für kraftlos erklärt würde. (W 437¹)

Basel, den 17. November 1937.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 224, lautend auf Frl. Louise Huber, sel., von Josef sel., und Anna Digel, sel., von Oberkirch, gewesen in England, haltend per 31. Dezember 1937 Fr. 1801.—, ausgestellt von der Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innerhalb 3 Monaten dem unterzeichneten Amtsgerichtspräsidenten vorzuweisen, andernfalls es totgerufen wird. (W 480²)

Sursee, den 15. Dezember 1937.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Dr. J. Schnyder.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 15. Dezember. **Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften,** Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3187). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. November 1937 in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten gegeben. Es sind folgende Aenderungen festzustellen: Zweck der Genossenschaft ist die Reform des Wirtschaftswesens durch Führung und Ausbreitung von alkoholfreien Wirtschaften als wesentliches Mittel zur Bekämpfung des Alkoholismus. Die Genossenschafter bezahlen einen jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 3. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch schriftliche Mitteilung an jeden einzelnen Genossenschafter und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 7—9 Mitgliedern.

Ziegeleien usw. — 15. Dezember. **Keller & Cie. Aktiengesellschaft,** in Pfungen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1936, Seite 2714), Erwerb und Betrieb von Ziegeleien usw. Der Verwaltungsratspräsident Jakob U. Keller wohnt in Lugano-Cassarate.

15. Dezember. **Wohlfahrtsfonds der Firma Keller & Cie. Aktiengesellschaft Pfungen,** Stiftung, in Pfungen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1935, Seite 285). Das Stiftungsratsmitglied Jakob Ulrich Keller wohnt in Lugano-Cassarate.

Baumwollgewebe. — 15. Dezember. Die Firma **Emil Spoerri,** in Hittnau (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1929, Seite 1886), Fabrikation von Baumwollgeweben usw., erteilt Einzelprokura an Emil Alfred Spoerry, von Fischenthal, in Hittnau.

Restaurant, Taxameter. — 15. Dezember. Die Firma **Walter Thalmann,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1933, Seite 517), verzeigt als Geschäftsnatur Restaurations- und Taxameterbetrieb.

15. Dezember. **Baumwollspinnerei Uster A.-G.,** in Uster (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1936, Seite 90). Der Verwaltungsratspräsident Kaspar Aebli und der Geschäftsleiter Fridolin Meusburger wohnen nunmehr in Uster.

15. Dezember. **Zürcherische Pflegeanstalt für geistesschwache bildungsunfähige Kinder,** Stiftung, in Uster (S. H. A. B. Nr. 120 vom 25. Mai 1936, Seite 1257). Der Aktuar Hans Willi wohnt nunmehr in Zürich.

15. Dezember. **Spar- und Leihkasse Wiesendangen,** Unternehmen der politischen Gemeinde Wiesendangen, in Wiesendangen (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1935, Seite 2286). Die Verwalterin heisst infolge Verehelichung nun Gertrud Leuch geb. Wiesmann, ist nunmehr Bürgerin von Landschlacht (Thurgau) und wohnt in Wiesendangen.

Chemische Produkte. — 15. Dezember. Inhaberin der Firma **Marie Hanhart,** in Winterthur 1, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Marie Hanhart geb. Hofacher, von Winterthur und Steckborn, in Winterthur 1. Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte. Palmstrasse 33.

Chemisch-technische Produkte. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Rupp,** in Zürich 4, ist Fritz Rupp, von Hilterfingen (Bern), in Zürich 4. Handel in chemisch-technischen Produkten. Erismannstrasse 54.

Vertretungen. — 15. Dezember. Die Firma **Karl Schwyn, Techniker,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1933, Seite 518). Vertretungen in Waren aller Art usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 15. Dezember. Die Kommanditgesellschaft **G. H. Schmidt & Co.,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 147 vom 9. Juli 1935, Seite 1761), Fabrikation von und Handel in chemisch-technischen Produkten usw., hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

15. Dezember. Ueber die Genossenschaft **Baugesellschaft Emas,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2046), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. November 1937 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Genossenschaft ist gemäss Art. 911, Ziffer 3, O. R. aufgelöst, und wird, da deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, im Sinne von Art. 66, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

15. Dezember. Ueber die Aktiengesellschaft **Handels-Propaganda A. G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 188 vom 13. August 1936, Seite 1957), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. November 1937 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Gesellschaft ist gemäss Art. 736, Ziffer 3, O. R. aufgelöst und wird, da deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, im Sinne von Art. 66, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1937. 14. Dezember. **Seeländische Holzverwertungsgenossenschaft,** mit Sitz in Schüpfen (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1933, Seite 1917). Die Unterschriftsberechtigung des Dr. Ernst Stähli ist erloschen. Als Präsident wurde der bisherige Beisitzer Emil Etter gewählt. Zeichnungsberechtigt für die Genossenschaft sind der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär je zu zweien kollektiv.

Bureau Bern

15. Dezember. Aktiengesellschaft unter der Firma **Belags A. G.,** mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen, wovon eine in Zollikofen, Herstellung von Belägen jeder Art (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1936, Seite 246). Der einzige Verwaltungsrat Xaver Schürmann, wohnt nun in Meilen. Der Geschäftssitz der Zweigniederlassung Zollikofen wurde verlegt nach Bern. Geschäftsdomizil: Neuengasse 30 (bei Max Meyer).

Bureau de Delémont

11 décembre. Dans son assemblée générale du 27 novembre 1937, la société **Manufacture de boîtes S. A. Delémont, anciennement Gerber Frères, société anonyme,** société anonyme avec siège à Delémont (F. o. s. du c. du 13 février 1935, n° 36, page 393), a modifié ses statuts sur le point suivant: Le capital social de 100,000 fr. a été élevé à 200,000 fr. par l'émission de 100 nouvelles actions nominatives de 1000 fr. chacune. Le capital social de 200,000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 1000 fr. est entièrement libéré. Les autres faits n'ont pas été modifiés.

15 décembre. Dans ses assemblées générales ordinaires des 7 février 1935 et 22 décembre 1936, **l'Imprimerie du Démocrate S. A.**, société anonyme ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. du 15 janvier 1931, n° 10, page 83), a apporté les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: Le nombre des membres du conseil d'administration est de 1 à 5 (précédemment il était de 5 membres). Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: président: Paul Calame, de Le Locle et de La Brévine, à Porrentruy (nouveau); membres: Vve. Elvina Schnetz (nouveau) et André Schnetz (ancien), tous deux de Rüttenen (Soleure), à Delémont, Henri Sandoz, Bertrand Schnetz, Paul Siegfried et Ernest Brechbühl ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. La société est valablement engagée envers les tiers par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Les autres faits publiés ne subissent pas de modification.

Bureau Interlaken

Warenhaus. — 15. Dezember. Die Firma **Sally Knopf Aktiengesellschaft Interlaken (Sally Knopf Société Anonyme Interlaken)**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1935, Seite 2326), hat in der Generalversammlung vom 25. November 1937 die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen der Statuten werden dadurch nicht berührt.

Bureau Nidau

14. Dezember. In der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Aegerten und Umgebung**, mit Sitz am Wohnsitz des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Studen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1934, Seite 2962), sind die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Gottfried Tiefenbach-Biedermann und des bisherigen Vizepräsidenten Franz Lanz erloschen. Der bisherige Beisitzer Fritz Wälti, von Sutz-Lattrigen, in Schwadernau, wurde als Präsident gewählt. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Robert Winkelmann, von Siselen, in Studen. Der Sekretär zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Der gegenwärtige Sitz der Genossenschaft ist Schwadernau.

Bureau de Porrentruy

15 décembre. La société anonyme **Minerva Manufacture de chaussures S. A.**, avec siège à Porrentruy (F. o. s. du c. du 3 décembre 1935, n° 283, page 2950), fait inscrire que la signature conférée à Franz Mayer, fondé de pouvoirs, est éteinte.

Bureau Thun

Vieh- und Pferdehandel. — 14. Dezember. Adolf Weil und dessen Sohn Robert Weil, beide von Gutenburg, in Thun, haben unter der Firma **Adolf Weil & Sohn**, mit Sitz in Thun, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 beginnt. Beide Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Weil», in Thun, übernommen. Vieh- und Pferdehandel. Berntorgasse.

Die Einzelfirma **Adolf Weil**, Vieh- und Pferdehandel, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juni 1896), ist infolge Eingehung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neu eingetragene Kollektivgesellschaft «Adolf Weil & Sohn», mit Sitz in Thun.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1937. 14. Dezember. **Bijouterie-Fabrikation Kubesu A. G. Sursee**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1937, Seite 2018). An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1937 haben sich die Aktionäre neue Statuten gegeben. Die publizierten Tatsachen erleiden keine Aenderung. Als weitere nicht zeichnungsberechtigte Verwaltungsräte wurden gewählt Friedrich Reber, von Sempach, in Schwyz, und Paul Schlaepfer, von Wald (Appenzell), in Sursee. Als Präsident wurde der bisher einzige Verwaltungsrat Walter Kupper-Becker bezeichnet. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Viehhandel. — 14. Dezember. Der Inhaber der Firma **Josef Willi-Huber**, in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1923, Seite 2366), ändert die Firma ab in **Jos. Willi**, und verzeigt als Geschäftsnatur nurmehr: Viehhandel.

Spezereien, Düngmittel, Kohle. — 14. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft **Geschw. Mattmann**, Spezereihandlung, Handlung in Düngmitteln und Kohle, in Inwil (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1932, Seite 594), ist die Gesellschafterin Marie Mattmann infolge Todes ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter führen die Firma unverändert weiter.

Warenhaus. — 14. Dezember. Die Firma **Sally Knopf Aktiengesellschaft Luzern**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1935, Seite 2310), hat in der Generalversammlung vom 25. November 1937 die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen der Statuten werden dadurch nicht berührt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Gypserie, peinture. — 1937. 15 décembre. Le chef de la raison **Placide Casati**, à La Tour-de-Trême, est Placide Casati, fils de Charles, originaire d'Italie, domicilié à La Tour-de-Trême. Gypserie, peinture. Les Agges.

Bureau de Fribourg

15 décembre. La société coopérative inscrite au registre du commerce de Zurich depuis le 14 novembre 1894, sous la raison sociale «Schweizerischer Verband Creditreform (Union Suisse Creditreform) (Unione Svizzera Creditreform)», ayant son siège à Zurich (F. o. s. du c. du 28 novembre 1930, n° 279, page 2429), a établi une succursale à Fribourg, sous la raison sociale **Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Freiburg (Union Suisse Creditreform, succursale de Fribourg) (Unione Svizzera Creditreform, Succursale di Friborgo)**. La société a pour but: a) de préparer une réponse générale et opportune des conditions du crédit, d'empêcher dans la mesure du possible les abus du crédit, ainsi que de travailler à la repression des manœuvres commerciales, frauduleuses et déloyales; b) d'éviter des pertes à ses membres, par le moyen de communications confidentielles et de renseignements; c) d'obtenir par l'action de l'Union, au moyen de sommations, la rentrée de créances douteuses; d) de signaler à ses membres, par l'envoi de listes, le nom des débiteurs négligents ou récalcitrants, ainsi que ceux qui ont été l'objet d'une poursuite infructueuse (actes de défaut de biens ensuite de saisie infructueuse ou faillite) et enfin de rechercher les débiteurs dont le domicile est inconnu. La succursale est valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est Gottlieb Fehlmann, de Meuziken, à Berne, le vice-président Emile Rüegg, de Fischenthal, à Zurich, et le secrétaire Albert-Jacob Wydler, à Zurich. Bureaux de la succursale: 187, Rue de l'Ancienne Préfecture.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1937. 15. Dezember. Aus der Verwaltung der Stiftung **Kinderkrippe Olten**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1922, Seite 554), ist Jules von Arx infolge Todes ausgeschieden, womit dessen Unterschrift erloschen ist. An dessen Stelle ist in die Verwaltung gewählt worden Eugen von Arx, von und in Olten, welcher Einzelunterschrift führt.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1937. 14. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Munot-Garage A.-G. in Schaffhausen in Liq.**, mit Sitz in Schaffhausen, Führung einer Garage mit Werkstätten, Handel in Automobilen und Automobilbestandteilen usw. (S. H. A. B. Nr. 113 vom 19. Mai 1937, Seite 1154), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Textilwaren. — 15. Dezember. Die in Liquidation befindliche Aktiengesellschaft unter der Firma **«Pastorella» A.-G.**, mit Sitz in Schaffhausen, Vertrieb von Textilwaren aller Art (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1936, Seite 1870), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1937. 14. Dezember. Die Genossenschaft unter der bisherigen Firma **Arbeiter-Konsum-Verein Kreuzweg-Herisau**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 256, vom 1. November 1933, Seite 2546), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Oktober 1937 die Annahme neuer Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun: **Arbeiter-Konsumverein Kreuzweg-Herisau.** Die Genossenschaft bezweckt den An- und Verkauf von guten und preiswürdigen Lebensmitteln, sowie anderer Gegenstände des täglichen Bedarfs. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen in der «Appenzeller Zeitung» und in der «Volksstimme»; vorbehalten bleibt Art. 931, Abs. 2, OR., wonach die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen auch im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» zu veröffentlichen sind. In der Vertretung der Genossenschaft ist gegenüber der bisherigen Eintragung keine Aenderung eingetreten.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1937. 11. Dezember. Die seit dem 27. April 1932 auf Grund der Statuten vom 7. April 1932, im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Aluminiumwalzwerke für China A.-G. (Laminoirs Chinois d'Aluminium S. A.) (Chinese Aluminium Rolling Mills Ltd.)**, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1937, Seite 12), hat durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1937 den Sitz von Basel nach Chur verlegt und die Statuten dementsprechend abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Verkauf von Blechen, Folien und andern Artikeln aus Aluminium in China, sowie Beteiligung oder Gründung von Unternehmungen in China, die sich mit gleichen oder ähnlichen Artikeln befassen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 1000 voll einbezahlte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5—7 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt: Präsident Fritz Respinger, von Basel, in Gottlieben; Walter C. Binz, von Eriswil, in Küsnacht (Zürich); Paul Traber, von Elsau, in Kreuzlingen; Ludwig Braasch, von Deutschland, in Berlin und Wm. Murray Morrison, von England, in London, alle bisher. Für die Gesellschaft führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift Präsident Fritz Respinger, Walter C. Binz und Paul Traber. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich beim Advokaturbureau Dr. E. Mirer, Gäuggelistrasse, in Chur.

Kolonialwaren, Spezereien. — 13. Dezember. Die Firma **Fratschöl-Paravicini**, Kolonialwaren und Spezereihandlung, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 163 vom 28. Juni 1907, Seite 1162), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fratschöl-Paravicini's Erben».

Wwe. Ursina Fratschöl, von Ardez, in St. Moritz; Margrith Müller-Fratschöl, von St. Moritz; in Passugg. Siny Wissel-Fratschöl, von Genf, in St. Moritz (diese zwei mit Zustimmung ihrer Ehemänner; letztere mit ihrem Ehemann Friedrich Otto Wissel in Gütertrennung lebend), Fräulein Emmy Fratschöl, von Ardez, in Realta (vertreten durch ihren Vormund Friedrich Wissel, von Genf, in St. Moritz) haben unter der Firma **Fratschöl-Paravicini's Erben**, in St. Moritz, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1937 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fratschöl-Paravicini». Zur Vertretung der Firma ist nur die Gesellschafterin Frau Siny Wissel befugt. Kolonialwaren- und Spezereihandlung.

Vertretungen. — 14. Dezember. Die Firma **Paul Lampert-Hütten**, Vertretungen aller Art, in Chur (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1936, Seite 1332), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktien-Gesellschaft Drahtseilbahn Chantarella-Corviglia in St. Moritz**, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 113 vom 19. Mai 1937, Seite 1155), sind Emil Thoma-Badrutt, Numa Künzli und Ralph Thoma ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Präsident Carl Nater, von Hugelshofen; Vizepräsident Dr. Willy Suter, von Zofingen; Direktor Emil Spiess, von St. Moritz; Peter Conrad, von Andeer und Rudolf Jilli, von Thusis, alle in St. Moritz wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

15. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft Drahtseilbahn St. Moritz-Chantarella in St. Moritz**, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 113 vom 19. Mai 1937, Seite 1155), sind Emil Thoma-Badrutt, Numa Künzli und Ralph Thoma ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Präsident Carl Nater, von Hugelshofen, Vizepräsident Dr. Willy Suter,

von Zofingen und Direktor Emil Spiess, von St. Moritz, alle in St. Moritz wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Commestibili. — 1937. 14 dicembre. Titolare della ditta individuale **Lironi-Duchini Mirta, in** Giubiasco, è Mirta Lironi nata Duchini, moglie di Arturo, italiana, domiciliata in Giubiasco. Il marito dà il consenso alla inscrizione. Commestibili.

Macelleria, salsamenteria. — 14 dicembre. **E. Carmine,** successore a Francesco Carmine e C°, ditta individuale con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 24 febbraio 1931, n° 44, pag. 387). Il titolare, con convenzione matrimoniale del 12 novembre 1937, ha stabilito con sua moglie Maria nata Noli, il regime della separazione dei beni.

Ufficio di Locarno

11 dicembre. La società anonima «Nova S. A. Panetteria & Pasticceria», in Locarno, con scopo gestione di una panetteria-pasticceria, ecc. (F. u. s. di c. del 4 settembre 1936, n° 207, pag. 2122), notifica che nell'assemblea del 3 dicembre 1937 è stato deciso lo scioglimento della società. La liquidazione sarà fatta dalla ditta «Janner & Nessi», in Locarno, e sotto la ragione sociale Nova S. A. Panetteria e Pasticceria in liquidazione. Il diritto di firma di Claudina Padlina-Cattori, Adolfo Janner, Giuseppina Cattori come membri del consiglio d'amministrazione, è estinto.

Ufficio di Lugano

Gioielleria spagnola. — 15 dicembre. La procedura di liquidazione fallimentare della ditta **Martino Ojanguren,** in Lugano, gioielleria spagnola (F. u. s. di c. del 17 agosto 1937, n° 190, pag. 1906), essendo ultimata, la ditta viene cancellata dal registro di commercio.

Distretto di Mendrisio

Pasticceria. — 14 dicembre. La ditta individuale **Zanetta Vincenzo-Andrea,** pasticceria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 20 gennaio 1937, n° 15, pag. 140), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

Epicerie, mercerie, charcuterie. — 1937. 15 décembre. Le chef de la maison **Robert Ogi** dont le siège est à Onnens, est Robert, fils de Johann Ogi, originaire de Kandergrund, domicilié à Onnens. Epicerie, mercerie, fabrication et vente de charcuterie.

Bureau de Vevey

Tabacs, cigares, etc. — 15 décembre. La société en nom collectif **Soeurs Darbellay,** à Vevey, tabacs, cigares, articles pour fumeurs, à l'enseigne «Au Brésilien» (F. o. s. du c. du 14 février 1924, n° 37, page 253), est dissoute ensuite du décès de l'associée Valentine Darbellay. Cette raison est adiée. L'actif et le passif sont repris par l'associée Aline Darbellay.

Le chef de la maison **Aline Darbellay, à Vevey,** est Aline, fille de Germain Darbellay, originaire d'Entremont (Valais), domiciliée à Vevey. Elle reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Soeurs Darbellay». Tabacs, cigares et articles pour fumeurs. Place de la Gare.

15 décembre. La société anonyme **Société pour l'exportation des laits Hollandia (Hollandia Milk Export Co.),** dont le siège est à la Tour-de-Peilz (F. o. s. du c. des 9 août 1929, n° 184, page 1638; 24 mai 1937, n° 117, page 1190), fait inscrire que la procuration conférée à Frank H. Held est éteinte.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1937. 15. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Brig (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1935, Seite 397), ist Salomon Schmidli infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1937. 6 décembre. **Z. Perrenoud et Co Société Anonyme** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie (F. o. s. du c. du 29 novembre 1932, n° 280). Selon procès-verbaux du 4 décembre 1937, les actionnaires ont mis les statuts en harmonie avec la législation nouvelle. Les faits publiés jusqu'ici ont subi les modifications suivantes: Le capital social de 40,000 fr. était divisé en 80 actions nominatives de 500 fr. chacune. Ces actions ont été converties en actions au porteur. Le capital de 40,000 fr. a été augmenté à 50,000 fr. par l'émission de 20 actions au porteur de 500 fr. chacune. Ces actions ont été libérées par compensation avec une créance de 10,000 fr. Le capital social est ainsi porté à 50,000 fr.; il est entièrement libéré et divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune. L'administration peut nommer un ou plusieurs directeurs, un ou plusieurs fondés de procuration et un ou plusieurs mandataires commerciaux et conférer la signature sociale individuelle ou collective. Georges Wuthier, de Coffrane, à La Chaux-de-Fonds, a été désigné nouvel administrateur en remplacement de Charles Perrenoud, dont la signature est radiée. Le conseil d'administration est donc composé de Georges Wuthier, président et Arnold Perrenoud (déjà inscrit) secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Les autres points des publications antérieures n'ont pas subi de modifications. Les bureaux sont actuellement rue des Régionaux 2.

Bureau du Locle

Horlogerie. — 14 décembre. Henri-Maurice Maire et Marcel Maire, de la Sagne, tous deux domiciliés aux Ponts-de-Martel, ont constitué aux Ponts-de-Martel, sous la raison sociale **Henri Maire & Cie.,** une société en nom collectif commencée le 15 novembre 1937. Fabrication de levées et ellipses pour assortiments à ancres. Rue Pury n° 71 b.

Genf — Genève — Ginevra

1937. 13 décembre. **Société Immobilière les Avanchis A,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1932, page 3070). Mario Pastori, seul administrateur (inscrit), est actuellement de nationalité suisse, ressortissant à la commune de Carouge, domicilié au Grand-Lancy (Lancy).

Produits, genre linoléum. — 13 décembre. **Flesch,** commerce d'un produit, genre linoléum dénommé «Balatum», à Genève (F. o. s. du c. du 1er juin 1932, page 1331). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue de la Madeleine 6.

13 décembre. **Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères,** ayant son siège principal à Bâle et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 29 octobre 1936, page 2555). L'administrateur Salomon Schmidli est radié et sa signature comme délégué du conseil d'administration est éteinte.

Achat, vente et exploitation de brevets et licences. — 13 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 6 décembre 1937, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme **Roblax S. A.,** ayant jusqu'ici son siège à Fribourg (F. o. s. du c. du 9 juin 1936, page 1398), a décidé: 1) de transférer son siège à Genève; 2) d'adopter comme nouvelle dénomination celle de **Varlax S. A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour objet: l'achat, la vente et l'exploitation de brevets et de licences, en tous pays, notamment l'acquisition de René Laillé et Guy Robert, de tous leurs droits à une invention de changement de vitesse continu faisant l'objet du brevet français portant le numéro provisoire 387121, à l'exclusion de ce brevet français lui-même et de toute exploitation directe en Suisse; toutes opérations mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement au but social. Les statuts primitifs portent la date du 29 mai 1936 et ont été modifiés le 6 décembre 1937. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en 40 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été créé en outre à la constitution 40 parts de fondateurs, au porteur, sans valeur nominale, qui ont été remises aux actionnaires à raison d'une part de fondateur pour une action, donnant droit aux dividendes et à la répartition de l'actif net, en cas de liquidation. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. L'administrateur unique est Jean Degrange, de Carouge, à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Quai des Bergues 13, bureau de Jean Degrange.

13 décembre. **Société Immobilière Camelia,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 2 septembre 1936, page 2103). James-Antony Baud, de et à Genève, a été nommé administrateur de la société, avec signature collective à deux.

13 décembre. **Société Immobilière Rue de Neuchâtel 6,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1932, page 1312). Jean Dumont, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Ernest-Lucien Dumont, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 5 (régie Ph. Albert et Braschoss).

13 décembre. **Société Générale pour l'Industrie Electrique,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 mai 1937, page 1081). Maurice Golay, de Genève, à Bâle, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement d'Edouard Tissot, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Café-brasserie. — 13 décembre. La raison **Grillet,** café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 21 février 1936, page 431), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Achat, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières. — 13 décembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 8 décembre 1937, et signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale de **Occitanienne S. A.,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et la gestion de valeurs mobilières et immobilières, le tout sans faire appel au public. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Emmanuel Schoch, de Hérisau (Appenzell R. E.), à Genève, a été désigné comme seul administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 11 (Banque de Paris et des Pays-Bas).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1937

Deuxième quinzaine de novembre 1937 - Seconda quindicina di novembre 1937

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

59615—59673

N° 59615. 22 octobre 1937, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Lanière pour montres-bracelet. — Jeanne Marie **Andrey,** Genève (Suisse).

Nr. 59616. 16. November 1937, 1 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Malerpinsel. — J. Konrad **Nänni,** Wettingen (Schweiz).

Nr. 59617. 16. November 1937, 9 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Kochpfannen. — Gertrud **Hess-Stettler,** Wiedlisbach (Schweiz).

Nr. 59618. 16. November 1937, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielzeug (Puppenwagen). — Jean **Gschwind,** Basel (Schweiz).

Nr. 59619. 16. November 1937, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrradrahmen-Festspannzange. — Gottfried **Troesch,** Mechaniker, Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 59620. 16. November 1937, 14 Uhr. — Versiegelt. — 10 Muster. — Leinenstickereien. — Lucie **Wolfer-Sulzer,** Winterthur (Schweiz).

Nr. 59621. 16. November 1937, 14½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schliessvorrichtung für Dampfkochtöpfe. — Theodor **Schaub-Urech,** Fabrikarbeiter, Windisch (Schweiz).

Nr. 59622. 16. November 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wandreiniger. — Jak. **Scheffmacher,** Bürstenfabrik, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 59623. 16. November 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Fussbecher aus Glas mit farbigem Fuss. — **Aktiengesellschaft Bosshardt & Co.,** Porzellan, Steingut und Glas en gros, Luzern (Schweiz).

Nr. 59624. 17. November 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Reparatur defekter Stühle. — Rob. **Brawand,** Reparatur-Werkstätte, Fislisbach (Schweiz).

Nr. 59625. 17. November 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schleifapparat für zweischneidige Rasierklingen. — Federico **Schütz,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59626. 18. November 1937, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Selbsttätig aufschiebbare Treppe im Plafond eingebaut. — Albert **Blattner,** Mechaniker, Küttigen (Schweiz. Vertreter: Max Brenneisen, Bern.

N° 59627. 17 novembre 1937, 18½ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Cadrans de montres. — **Weber** & Cie., Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 59628. 17. November 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Wahlurnen. — Alfred **Brack,** Gemeindeammann, Bözen (Schweiz).

Nr. 59629. 18. November 1937, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Winkelrechter Maler-Keilrahmen. — Wilhelm **Hülser,** Nürnberg; und Hans **Gräbner,** Weiden (Bayr. Ostmark, Deutschland). Vertreter: Christian Oberbörsch, Zürich.

N° 59630. 18 novembre 1937, 15 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Sabot en paille et tresses de paille. — Augusta A. **Frey;** et Gabrielle **Frey,** Fribourg (Suisse).

N° 59631. 18 novembre 1937, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Article de bijouterie. — Jeanne Marie **Andrey,** Genève (Suisse).

N° 59632. 18 novembre 1937, 19 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquettes. — Fred **Aitschuler-Picard,** Cully (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 59633. 18. November 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusatztisch für Waschmaschinen. — **Wegmann & Rymann,** Hunzenschwil (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Nr. 59634. 18. November 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 22 Muster. — Gewebe aus Baumwolle und aus Halbleinen. — **Meyer-Mayor** & Cie., Neu St. Johann (Schweiz).

Nr. 59635. 19. November 1937, 8 Uhr. — Offen. — 49 Modelle. — Fauteuils, Couchs und Hocker. — Sitzmöbelfabrik E. **Kyburz,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59636. 19. November 1937, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Butterkühler. — Karl **Pretz** jun., Schuhmachermeister, Zürich (Schweiz).

Nr. 59637. 20. November 1937, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kehrichtschaufel. — **Verwo Aktiengesellschaft,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Sonvilier.

Nr. 59638. 20. November 1937, 13 Uhr. — Versiegelt. — 48 Muster. — Schuhwerk. — **Schuhfabrik Hassia A. G.,** Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 59639. 20. November 1937, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schachtel mit Fenster. — J. **Casali's** Neffe, Wien (Oesterreich). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 25. Mai 1937.»

Nr. 59640. 20. November 1937, 16 Uhr. — Offen. — 160 Muster. — Hutgeflechte und Garniturartikel. — **Georges Meyer & Co. A.-G.,** Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 59641. 20. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Okulierblock für Bienenzucht. — Anton **Ehrler,** Rickenbach (Schwyz, Schweiz).

Nr. 59642. 22. November 1937, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Auszichbarer und klappbarer Träger. — Karl **Kugler** Sohn, Bern (Schweiz).

N° 59643. 22 novembre 1937, 11 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Article de bijouterie. — Jeanne Marie **Andrey,** Genève (Suisse).

Nr. 59644. 22. November 1937, 16 Uhr. — Offen. — 52 Modelle. — Bestuhlungen, Gartenmöbel, Gestelle, Liegebetten, Matratzendetails, Stahlrohrwohnmöbel, Transportgeräte, Holzcouches, Schulbänke, Holz- und Eisenbetten, Luftschutzbetten und zusammenklappbare Nachttische. — **Embru-Werke A. G.,** Rüti (Zürich, Schweiz).

N° 59645. 22 novembre 1937, 17¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Bulova Watch Company Inc. New York, Succursale de Bienne,** Bienne (Suisse). Mandataire: Bovard & Co., Berne.

Nr. 59646. 22. November 1937, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schmuckgegenstände. — Eduard **Meister,** Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 59647. 23. November 1937. 16 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Blätter für Markensammeln und Zirkulationsverkehr. — **Atlas Briefmarken A.-G. Lugano,** Lugano (Schweiz).

Nr. 59648. 23. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 119 Muster. — Elastische und unelastische Gürtelbänder. — **Elastic S. A.,** Basel (Schweiz).

Nr. 59649. 23. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reckhandschutzleder. — Walter **Dössegger,** Niederhallwil (Schweiz).

Nr. 59650. 23. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Verbindungsstücke zwischen Siphon und Ablaufrohr für Blei- und Eisenrohre. — **Nyffenegger** & Co., Metallgiesserei & Armaturenfabrik, Zürich (Schweiz).

Nr. 59651. 24. November 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 40 Muster. — Klöppelspitzen aus Baumwolle und Kunstseide. — **Robert Haiter A.-G.,** St. Gallen (Schweiz).

N° 59652. 24 novembre 1937, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Guidecornes réglable. — Aimé **Bossei,** Fabricant d'articles en bois, St-Martin (Fribourg, Suisse).

Nr. 59653. 24. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stubenwagen. — Jules **Jaeggi,** Werkmeister, Egerkingen (Schweiz).

Nr. 59654. 24. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Korbflaschen mit Gurten zum Umhängen. — Jules **Jaeggi,** Werkmeister, Egerkingen (Schweiz).

Nr. 59655. 20. November 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Abziehstein für Schneidewerkzeuge. — Emil **Heller,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59656. 20. November 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Putzstein für Metalle. — Emil **Heller,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59657. 25. November 1937, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserverdunstungsplatten in Rahmen gelegt. — Otto **Wild,** Zürich (Schweiz).

N° 59658. 25 novembre 1937, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Supports pour skis. — Henri **Héritier,** Genève (Suisse).

Nr. 59659. 25. November 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammenlegbares Rednerpult. — **Meiringer Holzschnitzerei A. G.,** Meiringen (Schweiz).

Nr. 59660. 25. November 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zettelspanner für Textilmaschinen. — Johann **Keller,** Mech. Werkstätte, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 59661. 26. November 1937, 18¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schrupper. — **A. Jean Pfister & Cie. A. G.,** Wangen a. A. (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 59662. 27. November 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Schutzverband. — Alfred **Schlachter,** Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

Nr. 59663. 27. November 1937, 16 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Faltschachteln. — Thomas **Landolt,** Zug (Schweiz).

Nr. 59664. 27. November 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Reklamefiguren. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kempttal (Schweiz).

Nr. 59665. 29. November 1937, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papier- und Arbeitskörbe. — Fr. **Weber** & Cie., Geschäftsbücherfabrik, Menziken (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers Fr. Weber-Weber, Menziken.

N° 59666. 26 novembre 1937, 15¼ h. — Ouvert. — 1 dessin. — Tableau publicitaire. — Ernest **Muller,** Publicité Moderne, Lausanne (Suisse).

N° 59667. 29 novembre 1937, 15¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Tableau publicitaire. — Ernest **Muller,** Publicité Moderne, Lausanne (Suisse).

Nr. 59668. 23. November 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kalenderhalter für einschiebbare Blocks. — Adolf **Preisig-Fiechter,** Lanid-Verarbeitung, Herisau (Schweiz).

Nr. 59669. 29. November 1937, 19 Uhr. — Offen. — 34 Muster. — Hutgeflechte und Garniturartikel. — **Georges Meyer & Co. A.-G.,** Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 59670. 30. November 1937, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Packung für Käse. — Anna Theresia **Siegwart,** Bern (Schweiz).

Nr. 59671. 30. November 1937, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Befestigungshaken. — **Delisperger** & Cie., Flaschenverschlussfabrik, Bern (Schweiz).

Nr. 59672. 30. November 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konfiserie-Artikel. — Robert **Bareli,** Confiserie, Engelberg (Schweiz).

Nr. 59673. 30. November 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Faltschachtel für Nahrungsmittel usw. — **Eidenbenz-Seitz** & Co., Lithographie, St. Gallen (Schweiz).

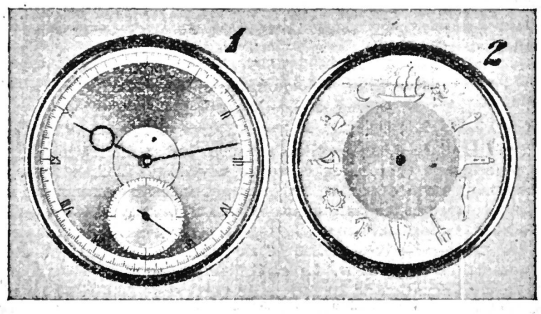
II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 59627. 17 novembre 1937, 18½ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Cadrans de montres. — **Weber** & Cie., Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.



N° 59645. 22 novembre 1937, 17¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Bulova Watch Company Inc. New York, Succursale de Bienne,** Bienne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.

N° 7

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 58820. 28. Mai 1937, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stempelkörper mit einsetzbarer Flagge für Stempelmaschinen für die Postverwaltung. — Anton **Sprenger,** Techn. Beamter PTT, Bern (Schweiz). — Lizenz laut Erklärung vom 22. November 1937 zugunsten der **Generaldirektion der PTT-Verwaltung,** Bern (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1937.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 41173. 29. August 1927, 18 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Vakuumflaschen. — **Standardwerke,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich; registriert den 3. Dezember 1937.

Nr. 41376. 3. Oktober 1927, 20 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Verpackungen für kosmetische Artikel. — **Parfümerie Elida Aktiengesellschaft,** Leipzig-Wahren (Deutschland). Vertreter: Dr. W. Stauffacher, Zürich; registriert den 29. November 1937.

Nr. 41477. 24. Oktober 1927, 11 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Vakuumflaschen. — **Standardwerke,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich; registriert den 3. Dezember 1937.

Nr. 41527. 2. November 1927, 10½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Verpackung für Rasierseife. — **J. Kaufmann,** Bern (Schweiz); registriert den 29. November 1937.

N° 41559. 10 novembre 1927, 7 h. — (IIIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Grille décorottoir. — **Jacot Des Combes** & Cie., Bienne (Suisse); enregistrement du 1er décembre 1937.

Nr. 41572. 12. November 1927, 9½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Skizzierschablone für militärische Zwecke. — **G. Kollbrunner** & Cie., Marsverlag, Bern (Schweiz); registriert den 23. November 1937.

Nr. 41582. 13. November 1927, 4 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Käsepackung. — **Gerber & Co. A.-G.,** Thun (Schweiz); registriert den 19. November 1937.

Nr. 41608. 15. November 1927, 18¼ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 4 Muster. — Fahrkarten mit Reklamen. — Gebr. **Aeschbacher,** Spezialgeschäft für Eisenbahnbillette, Worb (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 1. Dezember 1937.

Nr. 41617. 19. November 1927, 7 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 3 Muster (von 7). — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 23. November 1937.

Nr. 41618. 19. November 1927, 7 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Muster (von 4). — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 23. November 1937.

Nr. 41629. 22. November 1927, 8 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 2 Muster (von 3). — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 23. November 1937.

N° 41632. 21 novembre 1927, 18¼ h. — (IIIe période 1937/1942). — 3 modèles. — Batteries de robinets avec dispositif de commande d'un mécanisme de vidange. — **J. Kugler Fils Aîné S. A.,** Genève (Suisse). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 23 novembre 1937.

Nr. 41656. 12. November 1927, 17 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Telephon-Adressbücher. — **Stentor Aktiengesellschaft,** Zürich (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1937.

Nr. 41664. 27. November 1927, 4 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 3 Muster (von 4). — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 3. Dezember 1937.

Nr. 41720. 8. Dezember 1927, 18½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 5 Modelle. — Taschenuhrenkaliber und Brücken für Taschenuhrenkaliber. — **Thommens Uhrenfabriken A. G.,** Waldenburg (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 1. Dezember 1937.

Nr. 41758. 15. Dezember 1927, 18½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Inhalations-Tube. — **Gesellschaft für Po-Ho-Verbreitung Po-Ho-Co. A. G. Basel,** Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 3. Dezember 1937.

Nr. 50247. 8. November 1932, 11 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Reduzier- und Sicherheitsventil. — **Metallgiesserei & Armaturenfabrik,** Lyss (Schweiz); registriert den 19. November 1937.

Nr. 50271. 11. November 1932, 11 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Packung. — Johann **Haessig,** Bäckerei-Conditorei, Nesslau (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1937.

Nr. 50273. 11. November 1932, 12 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 2 Muster (von 5). — Damastgewebe. — **Aktiengesellschaft Baumwollweberei Schwarz & Cie.,** Solothurn (Schweiz); registriert den 19. November 1937.

Nr. 50279. 12. November 1932, 15 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Zeichentisch. — **Masstabfabrik Schaffhausen A.-G.,** Schaffhausen (Schweiz); registriert den 19. November 1937.

Nr. 50296. 15. November 1932, 19 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Papierbecher mit Haltering für heisse Getränke. — A. & O. **Meyer,** Cartonnagenfabrik, Wohlen (Aargau, Schweiz); registriert den 23. November 1937.

Nr. 50372. 2. Dezember 1932, 18½ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Schutzhaube für Nähmaschinen. — **G. M. Pfaff A.-G.,** Kaiserslautern (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 19. November 1937.

Nr. 50485. 28. Dezember 1932, 18¾ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster (nicht Modell). — Monatsagenda. — **Rolladen A. G.,** Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 29. November 1937.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

N° 34263. 17 nov. 1922. — 1 modèle. — Calibre de montre.
Nr. 34274. 20. Nov. 1922. — 1 Modell. — Stöcklihufstollen.
Nr. 34278. 20. Nov. 1922. — 6 Modelle. — Schuhputzeisen.
N° 34311. 27 nov. 1922. — 2 dessins. — Emballages pour ressorts de montres.
Nr. 34313. 28. Nov. 1922. — 1 Modell. — Backwerk.
N° 34328. 29 nov. 1922. — 2 modèles. — Calibres de montres en toutes grandeurs.
Nr. 34330. 22. Nov. 1922. — 1 Modell. — Album.
Nr. 41117. 18. Aug. 1927. — 1 Muster. — Verpackungsmittel für Stahlwolle.
Nr. 41128. 20. Aug. 1927. — 544 Muster. — Stickereien.
Nr. 41129. 21. Aug. 1927. — 20 Muster. — Etiketten und Umhüllungen.
Nr. 41131. 22. Aug. 1927. — 1 Muster. — Ansichtspostkarte.
Nr. 41150. 25. Aug. 1927. — 4 Muster. — Etiketten.
Nr. 41152. 22. Aug. 1927. — 1 Muster. — Telephontaxenkarte.
Nr. 41153. 24. Aug. 1927. — 1 Modell (Saldo von 8). — Verpackungen für kosmetische Artikel.
Nr. 41159. 25. Aug. 1927. — 4 Muster (Saldo von 9). — Leinengewebe.
Nr. 41172. 29. Aug. 1927. — 1 Modell. — Automobile.
Nr. 49831. 16. Aug. 1932. — 2 Muster. — Strassenübersichtskarten mit Reklamefeldern.
N° 49832. 16 août 1932. — 1 modèle. — Appareil à étendre les cires et huiles sur planchers en tous genres.
Nr. 49833. 16. Aug. 1932. — 663 Muster. — Buntgewebte Baumwoll- und Halbleinengewebe.
Nr. 49836. 17. Aug. 1932. — 1 Modell. — Zahnbürstenständer.
Nr. 49837. 17. Aug. 1932. — 1 Modell. — Stahlsessel mit Polster.
Nr. 49838. 17. Aug. 1932. — 7 Modelle. — Kontaktfedern für elektrische Stecker.
Nr. 49839. 17. Aug. 1932. — 4 Modelle. — Hutständer.
Nr. 49840. 17. Aug. 1932. — 50 Muster. — Baumwollstickereien mit Kunstseide und mit Garn bestickt.
Nr. 49841. 17. Aug. 1932. — 4 Muster. — Klöppelspitzen.
Nr. 49844. 17. Aug. 1932. — 1 Modell. — Liniervorrichtung.
Nr. 49845. 19. Aug. 1932. — 1 Muster Etikette.
Nr. 49847. 19. Aug. 1932. — 1 Modell. — Radiogehäuse.
Nr. 49848. 19. Aug. 1932. — 1 Modell. — Portemonnaie mit Reissverschluss.
Nr. 49849. 19. Aug. 1932. — 6 Muster. — Klöppelspitzen.
N° 49850. 20 août 1932. — 2 modèles. — Boîtes de montres.
Nr. 49852. 19. Aug. 1932. — 1 Modell. — Reklame-Aluminiumdose für Bienenhonig.
Nr. 49853. 19. Aug. 1932. — 39 Modelle. — Metallflugzeug-Baukasten und dessen einzelne Teile.
Nr. 49854. 20. Aug. 1932. — 1 Modell. — Verkaufsalbum für Ansichtskarten, mit Celluloidfenstern.
Nr. 49855. 21. Aug. 1932. — 426 Muster. — Stickereien.
N° 49856. 22 août 1932. — 4 modèles. — Rapes-cors.
Nr. 49857. 22. Aug. 1932. — 1 Modell. — Doppel-Metallplatte zum Einlegen von Negativfilms zwecks Vergrösserung.
Nr. 49858. 22. Aug. 1932. — 191 Muster. — Stickereien.
Nr. 49859. 22. Aug. 1932. — 4 Modelle. — Schnittmuster-Schablonen.
Nr. 49860. 22. Aug. 1932. — 1 Modell. — Fassheber.
Nr. 49861. 23. Aug. 1932. — 4 Modelle. — Stratosphären-Flugzeuge.
Nr. 49862. 23. Aug. 1932. — 85 Muster. — Gummibänder.
Nr. 49863. 24. Aug. 1932. — 1 Modell. — Bett-Beschlag.
Nr. 49864. 24. Aug. 1932. — 1 Modell. — Gewindehülse für Holzschrauben.
N° 49866. 24 août 1932. — 1 dessin. — Horaire de chemin de fer.
Nr. 49867. 25. Aug. 1932. — 1 Modell. — Bearbeitungs-Werkzeug für Kupferrohre und dergleichen.
Nr. 49868. 25. Aug. 1932. — 1 Modell. — Werkzeug zum Bördeln von Kupferrohren und dergleichen.
Nr. 49870. 24. Aug. 1932. — 1 Muster. — Etiketten für Süssmost.
Nr. 49876. 26. Aug. 1932. — 3 Modelle. — Gasapparaturen.
Nr. 49877. 26. Aug. 1932. — 16 Modelle. — Warmwasseranlagen.
Nr. 49879. 26. Aug. 1932. — 1 Modell. — Packung für Suppeneinlagen.
Nr. 49880. 26. Aug. 1932. — 1 Modell. — Verschluss für Spülsteine.
N° 49882. 26 août 1932. — 1 modèle. — Dévidoir pour écheveau de laine et d'autres matières textiles, avec dispositif permettant de le fixer à la table.
Nr. 49883. 26. Aug. 1932. — 1 Modell. — Lippenformer.
Nr. 49884. 27. Aug. 1932. — 1 Muster. — Packung für Frischeier-Teigwaren.
Nr. 49885. 27. Aug. 1932. — 2 Modelle. — Sammelmappe für lose Blätter; Schliessvorrichtung für Sammelmappen.
Nr. 49886. 29. Aug. 1932. — 2 Modelle. — Wasserleitungsanlagen.
Nr. 49887. 25. Aug. 1932. — 1 Modell. — Büchsenverpackung.
Nr. 49888. 29. Aug. 1932. — 446 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper.
Nr. 49889. 29. Aug. 1932. — 1 Modell. — Klappbare Heuheinzen.
Nr. 49890. 29. Aug. 1932. — 150 Muster. — Stickereien.
Nr. 49891. 30. Aug. 1932. — 9 Muster. — Radiosendertabelle; Radiosendertabellen mit Reklamefeldern.
Nr. 49892. 30. Aug. 1932. — Fichtennadel-Tabletten-Packungen.
Nr. 49894. 30. Aug. 1932. — 2 Modelle. — Bureauartikel (Bleistifthalter mit Flachgummi).
Nr. 49896. 30. Aug. 1932. — 1 Modell. — Haushaltungswage.
Nr. 49897. 30. Aug. 1932. — 2 Modelle. — Verpackungen und Ausstellungsfigur.
Nr. 49898. 31. Aug. 1932. — 2 Modelle. — Federstütze für Matratzen; Matratzenfeder.
Nr. 49899. 31. Aug. 1932. — 1 Modell. — Drahtgestell.
Nr. 49900. 31. Aug. 1932. — 4 Modelle. — Schmieransätze für Fettspritzen.
N° 49901. 31 août 1932. — 1 dessin. — Etiquette pour emballage de thé Maté.
Nr. 49905. 30. Aug. 1932. — 6 Modelle. — Devotionalien, Bestecke, Beleuchtungskörper, Vereinsabzeichen.
Nr. 54787. 13. Mai 1935. — 1 Modell. — Umstandsgürtel (Gelöscht infolge Verzichts vom 24. November 1937).
Nr. 56732. 11. Mai 1936. — 1 Modell. — Säuglings-Trockenhösehen (Gelöscht infolge Verzichts vom 24. November 1937).
Nr. 59418. 6. Okt. 1937. — 1 Modell. — Umhüllung für Schachteln (Gelöscht infolge Verzichts vom 16. November 1937).

Standard Marine Insurance Company Limited, Liverpool

Bilan au 31 décembre 1936

Actif

£	
400,000.—.—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.
	Valeurs mobilières:
823,538. 4.10	Obligations et lettres de gage.
61,506. 3. 6	Actions de compagnies d'assurances.
224,606.19. 1	Autres actions.
132,541.17.10	Autres valeurs mobilières.
111,640.14. 8	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.
142,794. 5. 7	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.
	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:
72,559.14. 1	Compte courant.
12,533.18.—	Prorata d'intérêts et loyers.
32,729.12. 8	Autre actif et débiteurs divers.
	(V. G. 66)
2,014,451.10. 3	

Passif

	£
Capital social	500,000.—.—
Réserve statutaire	500,000.—.—
Provision pour risques en cours, réassurances déduites	213,513.—.—
Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	209,042.—.—
Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
Compte courant	103,065. 1. 7
Engagements:	
envers des banques	21. 1. 1
envers des agents	3,922. 7.10
Provision pour impôt sur le revenu	16,429.—.—
Autre passif et créditeurs divers	174,768. 2.—
Bénéfice	293,690.17. 9
	2,014,451.10. 3

Liverpool, 18th june 1937.

Standard Marine Insurance Company Limited
R. W. Whineray, Director. J. E. H. Gill, Secretary.

The Marine Insurance Company Ltd., London-Lancashire House, 159, Leadenhall-Street, **London E C 3**

Bilan au 31 décembre 1936

Actif

£	
	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.
400,000.—.—	
2,182,932. 1. 9	Valeurs mobilières.
7,500.—.—	Immeubles.
24,730.11. 1	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.
370,092.12. 8	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.
	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:
17,869. 1. 5	Compte courant.
29,930.16. 8	Autre actif et débiteurs divers.
	(V. G. 67)
3,033,055. 3. 7	

Passif

	£
Capital social	1,000,000.—.—
Réserve statutaire	700,000.—.—
Réserves spéciales: Profit on House	155,000,—.—
Provision pour risques en cours et sinistres à régler, réassurances déduites	552,942.13. 8
Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:	
Compte courant	10,483.16. 4
Autre passif et créditeurs divers	66,257. 5. 8
Bénéfice £ 639,871.7.11, dont versé d'avance pour dividendes intérimaires £ 91,500	548,371. 7.11
	3,033,055. 3. 7

London, 30th March, 1937.

The Marine Insurance Company Ltd.
G. A. T. Darby, Manager.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postanweisungs-, Nachnahme- und Einzugsauftragsdienst mit Aegypten Verkehrsaufnahme

(Mitg.) Auf 1. Januar 1938 wird im gegenseitigen Verkehr Schweiz —Ägypten der Postanweisungs-, der Paketnachnahme- und der Einzugsauftragsdienst wieder aufgenommen. Weitere Auskunft erteilen die Poststellen. 295. 17. 12. 37.

Reprise du service des mandats de poste, remboursements et recouvrements avec l'Egypte

(Com.) A partir du 1er janvier 1938, le service des mandats de poste, des colis grevés de remboursement et des recouvrements sera repris dans les relations réciproques entre la Suisse et l'Egypte. Les offices de poste donnent tous renseignements complémentaires. 295. 17. 12. 37.

Ripresa dei servizi dei vaglia postali, dei rimborsi e delle riscossioni con l'Egitto

(Com.) Nel traffico reciproco tra la Svizzera e l'Egitto saranno ripresi, a contare dal 1º gennaio 1938, i servizi dei vaglia postali, dei rimborsi su pacchi e delle riscossioni. Per altre informazioni rivolgersi agli uffici postali. 295. 17. 12. 37.

Verkehrseinschränkungen mit China

(Mitg.) Der Postanweisungsverkehr aus der Schweiz nach China wird mit sofortiger Wirkung bis auf weiteres eingestellt. 295. 17. 12. 37.

Restriction de l'échange des mandats de poste avec la Chine

(Com.) Le service des mandats de poste de la Suisse pour la Chine est suspendu jusqu'à nouvel avis avec effet immédiat. 295. 17. 12. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. Dezember an — Cours de réduction dès le 17 décembre

Belgien Fr. 73.75; Dänemark Fr. 96.70; Deutschland Fr. 174.70; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.65; Frankreich Fr. 14.72; Italien Fr. 23.—; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.43; Marokko Fr. 14.72; Niederlande Fr. 240.85; Oesterreich Fr. 81.80; Schweden Fr. 111.65; Tschechoslowakei Fr. 15.27; Tunesien Fr. 14.72; Ungarn Fr. 83.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. Dezember 1937 — Situation au 15 décembre 1937

Aktiven — *Actif*

	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dern. situation*
1. Goldbestand — *Encaisse or*			
im Inland — *en Suisse*	1,941,164,028. 75		
im Ausland — *à l'étranger*	721,445,953. 45		
	2,662,609,982. 20	+	21,246.—
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*	490,163,930. 20	—	17,972. 35
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	8,209,553. 39		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	1,750,000.—	—	571,316. 67
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft — *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse*	9,400,000.—	—	600,000.—
5. Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*			
mit 10-tägiger Kündigungsfrist — *dénonçables à 10 jours*	30,829,396. 17		
andere Lombardvorschüsse — *autres avances sur nantissement*	39,651. 10	—	1,969,904.—
6. Wertschriften — *Titres*	30,447,342. 30		2,042.—
7. Korrespondenten — *Correspondants*			
im Inland — *en Suisse*	5,539,167. 46		
im Ausland — *à l'étranger*	18,488,787. 35	—	1,506,368. 06
8. Anlagen des Währungsausgleichsfonds — *Actifs du fonds d'égalisation des changes*	538,583,653. 40		—
9. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	53,524,269. 60	+	2,398,639. 87
Zusammen — *Total*	3,849,585,733. 17		

Passiven — *Passif*

	Fr.		Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	38,000,000.—		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	1,430,956,930.—	—	717,765.—
3. Täglich fällige Verbindlichkeiten — *Autres engagements à vue*	1,778,835,012. 49	+	1,577,144. 84
4. Währungsausgleichsfonds — *Fonds d'égalisation des changes*	538,583,653. 40		—
5. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	63,710,137. 28	—	99,360. 93
Zusammen — *Total*	3,849,585,733. 17		

Diskontosatz 1½% seit 26. Nov. 1936. *Taux d'escompte 1½% dep. le 26 nov. 1936.* | Lombardzinsfuss 2½% seit 26. Nov. 1936 *Taux pour avanc. 2½% dep. le 26 nov. 1936*

295. 17. 12. 37.

Redaktion — Rédaction:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement

Auslosung von Obligationen der 3% Eidgenössischen Anleihe von 1903

Die Auslosung der per 15. April 1938 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3% Eidgenössischen Anleihe von 1903 wird **Montag, den 17. Januar 1938, 10 Uhr vormittags, im Zimmer Nr. 70 Verwaltungsgebäude des eidg. Finanzdepartementes in Bern** stattfinden.

Bern, den 15. Dezember 1937. 3106 I

Eidgenössische Finanzverwaltung
Kassen- und Rechnungswesen

Département fédéral des finances et des douanes

Tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3%, de 1903

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3% de 1903, appelées au remboursement pour le 15 avril 1938, aura lieu **lundi, le 17 janvier 1938, à 10 heures du matin, bureau nº 70, bâtiment de l'administration du Département fédéral des finances, à Berne.** 3107 i

Berne, le 15 décembre 1937.

Administration fédérale des finances
Service de caisse et de comptabilité

Kündigung von Inhabertiteln

Die nachbezeichneten 4 %igen Titel werden hiermit, auf den im Zeitraume vom 1. Juli bis zum 30. September 1938 vorkommenden Coupontermin, zur Rückzahlung gekündigt, nämlich:

a) alle 4 %igen Inhaber-Kassascheine, **welche drei Jahre oder länger** vor dem Couponterminin, der im Zeitraume vom 1. Juli bis zum 30. September 1938 begriffen ist, ausgestellt worden sind;

b) alle 4 % igen Inhaber-Depositenscheine, **welche fünf Jahre oder länger** vor dem Couponterminin, der im Zeitraume vom 1. Juli bis zum 30. September 1938 begriffen ist, ausgestellt worden sind.

Vom Datum an, auf welches die Rückzahlung festgesetzt ist, hört die Verzinsung auf.

Die gekündigten Titel können zu den zur Zeit der Rückzahlung geltenden Bedingungen konvertiert werden; in diesem Falle wird der Zins, zum neuen Ansatz, vom Erneuerungsdatum an vergütet.

Inhaber von gekündigten Titeln werden ersucht, dieselben am Sitz in Sitten, zwecks Vormerkung des Rückzahlungsdatums, vorzuweisen.

Sitten, den 15. Dezember 1937. (431-13 S) 3114 i

Walliser Kantonalbank.

Dénonciation de titres au Porteur

Les titres ci-après désignés, au 4 %, sont dénoncés au remboursement, pour le jour d'échéance du coupon d'intérêt tombant dans la période qui s'étend du 1er juillet au 30 septembre 1938, soit:

a) tous les bons de caisse au Porteur, 4 %, dont la date d'émission **est de trois ans, ou plus, antérieure à la date d'échéance du coupon comprise** dans la période allant du 1er juillet au 30 septembre 1938;

b) tous les bons de dépôt au Porteur, 4 %, dont la date d'émission **est de cinq ans, ou plus, antérieure à la date d'échéance du coupon comprise** dans la période allant du 1er juillet au 30 septembre 1938.

Dès la date fixée pour le remboursement, les intérêts cessent de courir.

Les titres dénoncés pourront être convertis au taux en vigueur à l'époque du remboursement, dans quel cas l'intérêt, au taux nouveau, sera bonifié dès cette date.

Les porteurs de titres dénoncés sont invités à les produire au siège de Sion, pour l'inscription de la date du remboursement. (431-13 S) 3115

Sion, le 15 décembre 1937.

Banque Cantonale du Valais.

Société Anonyme R. Bourgeois

Appel aux créanciers

Deuxième publication

Conformément à l'article 733 du Code des obligations, l'Assemblée générale du 13 décembre 1937 ayant décidé de rembourser fr. 125.— sur chacune des 1000 actions de son capital social qui sera ainsi réduit à fr. 250,000.—, les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Cette production devra être faite au siège social à Genève, rue Céard 5, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de la présente insertion. 3088

Le Conseil d'administration.

Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 23 décembre 1937, à 14 h. 30, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration.
2. Nomination d'administrateurs.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, jusqu'au 22 décembre, par l'Union de Banques Suisses, contre dépôt des actions ou certificats de banque.

Les actions privilégiées peuvent être retirées à la Banque Populaire Suisse depuis le 15 décembre. (30191 L) 3028 i

Lausanne, le 7 décembre 1937. **Le Conseil d'administration.**

Société Anonyme Savoy-Hôtel, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 23 décembre 1937, à 15 h. 45, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration.
2. Nomination d'un administrateur.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, jusqu'au 22 décembre, par l'Union de Banques Suisses, contre dépôt des actions ou certificats de banque.

Les actions privilégiées peuvent être retirées à la Banque Populaire Suisse depuis le 15 décembre. (30192 L) 3029 i

Lausanne, le 7 décembre 1937. **Le Conseil d'administration.**

Nidwaldner Kantonalbank

Wir **kündigen** andurch unsere sämtlichen kündbaren und bis 30. Juni 1938 kündbar werdenden 3059

3½ % und höher verzinslichen Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 3 Monaten zur Rückzahlung.

Titelinhaber, die eine Erneuerung wünschen, belieben sich mit uns in Verbindung zu setzen. Für die gekündigten Titel hört die Verzinsung mit dem Verfalltage auf.

Stans, den 10. Dezember 1937. **Die Direktion.**

Bank in Zug in Liq.

Die auf 31. Dezember 1937 fälligen Zinsen auf

Sparhefte und terminierte Depositen

werden ab 20. Dezember a. c. gegen Vorweisung der entsprechenden Büchlein am Kassaschalter in Zug, Bahnhofstrasse 17, ausbezahlt.

Zug, den 17. Dezember 1937. 3117

Die Liquidationskommission.

Intercontinentale Anlage-Gesellschaft

Zürich, Mythenquai 60

Wir beehren uns, die Herren Aktionäre zu der am Mittwoch, den 29. Dezember 1937, vormittags 10 Uhr 30, in Zürich, Mythenquai 60, stattfindenden

neunten ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1936/37 und Bericht der Revisoren.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastungserteilung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.
5. Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft.
6. Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat
   a) zur Durchführung der Liquidation,
   b) zum Abschluss eines Vertrages betreffend Verkauf der Versicherungsaktien.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust pro 1936/37 samt dem Revisionsbericht liegen von heute an zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten werden bis und mit 24. Dezember 1937 gegen Hinterlegung der Aktien bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich ausgegeben. 3108

Zürich, den 17. Dezember 1937.

Der Verwaltungsrat.

Mineralquelle Eglisau A. G. in Eglisau

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 27. Dezember 1937, nachmittags 4½ Uhr ins Verwaltungsgebäude in Eglisau

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr 1936/37, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungs- und Kontrollorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1937 und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf dem Bureau der Gesellschaft in Eglisau für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Eglisau, den 15. Dezember 1937. (11147 Z) 3109 I

Mineralquelle Eglisau A. G.

Der Verwaltungsrat:

Otto Haller.

Kanton Bern

Auf 1. April 1938 wird die dritte Amortisationsserie des Staatsanleihens von 1930, Fr. 10,000,000 zu 4½ % mit Franken 348,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hiefür folgende 348 Obligationen ausgelost worden:

101— 150	9101— 9150
2501—2550	9853— 9900
3751—3800	9951—10000
7951—8000	

Von der **zweiten Amortisationsserie** (1. April 1937) sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden: Nummern 1392—1400, 7255—7259, 7292.

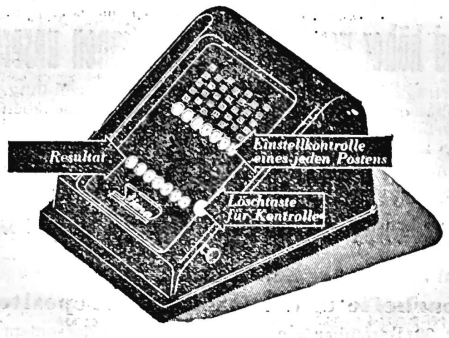
Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. 3105

Bern, den 8. Dezember 1937.

Der Finanzdirektor: **Guggisberg.**

Sammelverkehr aus Deutschland:
2 mal wöchentlich ab **Berlin, Hamburg, Leipzig, Düsseldorf, Hagen, Hannover, Stuttgart, Nürnberg, Reichenbach i/V., Gera/Thür. Reutlingen, Lichtenfels, Antwerpen** u. s. w.

Danzas & Co. Schaffhausen
Telefone 12.85, 12.86 139-1



Die neuste Ausführung MC der Schweizer Klein-Rechenmaschine

Stima

für Addition, Subtraktion und Multiplikation überrascht durch **Vollendung und Billigkeit**

Verlangen Sie bitte heute noch Prospekt beim Fabrikanten

Albert Steinmann, La Chaux-de-Fonds
3119 Tel. 22.459 — Léopold Robert 109

Carta Basel

Dritte Bekanntmachung

Die ordentliche Generalversammlung dieser Aktiengesellschaft vom 6. Dezember 1937 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500,000.— auf Fr. 250,000.— beschlossen durch Rückzahlung von Fr. 2,500.— pro Aktie von bisher Fr. 5,000.— nom., nachdem ein besonderer Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR festgestellt hat, dass durch die vorgesehene Herabsetzung des Grundkapitals keine Gläubigerrechte berührt werden.

Die Gläubiger sind berechtigt, ihre Forderungen binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. 3056

Basel, im Dezember 1937.

Der Verwaltungsrat.

Auditfren Singrün Kälte-Maschinen Aktiengesellschaft Basel

In der Generalversammlung vom 2. November 1937 wurde die **Liquidation** unserer Gesellschaft beschlossen. Wir fordern daher allfällig noch nicht befriedigte oder unbekannte Gläubiger gemäss Art. 742 O. R. auf, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1937 anzumelden. (7185 Q) 3112 i

Grande Brasserie & Beauregard S. A.

Emprunt hyp. 1er rang 4 % 1933, de fr. 3,000,000. —

Ensuite du premier tirage d'amortissement effectué ce jour, les quarante obligations de fr. 500.— chacune: Nº 1401 à 1420 et 2941 à 2960, seront remboursées au pair le 1er avril 1938, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, à la Banque de l'État de Fribourg, à Fribourg, et dans les agences de chacun de ces établissements. L'intérêt sur ces titres cessera de courir le 1er avril 1938. 3116

Lausanne, le 15 décembre 1937.

Banque Cantonale Vaudoise.

Aktiengesellschaft „Volta" für elektrische & industrielle Unternehmungen Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Dienstag, den 28. Dezember 1937, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft,** Freiestrasse 107, **Basel,** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. 3111

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung, sowie des Geschäftsberichtes 1936/37 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Bilanz per 30. September 1937, der Bericht der Buchrevisoren, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Sitze der Gesellschaft, Freiestrasse 107, Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit Donnerstag, den 23. Dezember 1937, bei den Herren A. Sarasin & Cie., in Basel, bezogen werden.

Basel, den 16. Dezember 1937. **Der Verwaltungsrat.**

Gewerbekasse Baden

Stammkapital Fr. 4,000,000.—
Reserven Fr. 2,260,000.—

Kündigung von Obligationen

Wir kündigen hierdurch auf den nächsten zulässigen Termin unsere sämtlichen vom 1. Januar bis 31. März 1938 kündbar werdenden Obligationen.

Gleichzeitig offerieren wir die Konversion der gekündeten Titel zu den jeweils geltenden Bedingungen. 3095

Baden, den 15. Dezember 1937.

Placement de capitaux

Entreprise industrielle de premier ordre cherche capitaux pour faire face au développement de ses affaires. Rendement intéressant. Meilleures références et tous détails sur demande. Offres sous chiffres **P 4081 à Publicitas Lausanne.** 3098

„La Difesa" S.A. LUGANO Via Maghetti 2

Inkassi im Kanton Tessin. Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte. 1662

Der Weg zu neuer Kraft

für Herren in leitender Stellung, geistig Ueberarbeitete, Rekonvaleszenten 2437

OVIGNAC SENGLET

der gute Eiercognac

In Apotheken, Drogerien, Likörhandlungen

Auskünfte?
Dann zu Fr. 1.— in der ganzen Schweiz im Abonn. Prospekte kostenlos. Gläubigerschutzverband Bürgerhaus Bern.

Grands locaux de bureaux . . .

Une publication de ce genre n'intéresse pas les particuliers, mais bien les gens d'affaires, les lecteurs de la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Propagande Touristique S. A.

En application de l'art. 742 C. O. (dissolution) les créanciers sont sommés de produire leurs réclamations au siège de la Société chez M. **Ed. Chapuis,** expert comptable, Rue Centrale 6 à **Lausanne,** usqu'au **20 décembre 1937.** 2970

Paul Brand & Cie., Société Anonyme, Tavannes

Sommation

La société sussignée étant entrée en liquidation, les créanciers sont sommés de produire leurs créances auprès du soussigné, conformément à l'art. 742 C. O. jusqu'au **24 décembre 1937.**

Paul Brand, Industriel,
(5997 J) **Tavannes.**

Le Conseil d'administration de la 2978

Société du Grand Hôtel de Territet

convoque les actionnaires en **assemblée générale ordinaire** pour le **mardi 21 décembre 1937, à 14 heures 45, au Grand Hôtel de Territet,** avec l'ordre du jour suivant: 1. Lecture du rapport du Conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports 4. Nomination des contrôleurs. 5. Propositions individuelles. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social, à Territet, dès le 8 décembre 1937. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, du 8 au 18 décembre 1937, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, Vevey et Montreux. **Le Conseil d'administration.**

Société Coopérative d'Habitations Salubres, à Genève

Obligations à lots 2½% — 19me tirage du 15 décembre 1937

1 obligation remboursable en 10,000.— fr.
No. 39049

2 obligations remboursables en 1000.— fr.
Nos. 1192 35597

10 obligations remboursables en 250.— fr.

Nos.	20056	26695	38593	45196	53883
	26055	31721	44265	47303	57567

30 obligations remboursables en 100.— fr.

Nos.	1768	11186	20052	24937	37418	45823
	3172	11233	20941	31221	39850	47284
	3548	11425	22398	33071	40865	48380
	4127	16257	22900	35595	44428	49473
	5172	18364	23307	35876	45413	53546

Les obligations dont les numéros précèdent, seront remboursées à partir du 3 janvier 1938 aux guichets chez

MM. PICTET & CIE, 6 Rue Diday, à Genève

sans frais, sous déduction du timbre fédéral de 12 % sur les primes. Les titres doivent être présentés coupon au 1er juillet 1938 attaché. 3113

Toutes les obligations sorties aux tirages antérieurs, ont été présentées au remboursement, à l'exception du titre:

No. 20404 remboursable en 250.— fr. et sorti au tirage du 5 juin 1937.

Genève, le 15 décembre 1937.

Pictet & Cie., Genève.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne